大清光緒廿七年

第五千八百四十七號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

辛丑五月十四日

大英一千九百零一年六月廿九號拜六（以後每一張隔日壹出每字二釐皆依叻核算）

告白首日每字壹仙次日至七日每字半占

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君購閱本報者每論本埠外埠均可函致本館取閱知外埠閱報照加郵資可也除日錄派電刊透外領不借工本從英國探辦銜書款紙各機器以待與　各官紳刊印圖籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝著精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工段絕倫並延有文士繕寫各體文字現由上海購到各畫書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚稱宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無發於人而後始錄具有護照收文以及支離費解者概不登錄閱後　諸君來札貪新自訪更須寫眞爵里而後致登但來稿登與不登均不能辦厚稿收回也　本館隨白

敬請蒙師　○啓者茲在本館設帳之蘇先生現在因患足疾旋里爲此本館亦欲延請蒙師一位其人必須能操漳音不吸洋烟尋居館出而又勤於訓迪者方合如有欲就此席者請至敝館面商便得特此佈　聞　本館謹啓

頂上鑽鑄紅烟發售　○啓者本號親自揀辦鶴山芸蓼正地道蕊頂嫩葉紅烟發售不惜資本精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹佰肆拾包沽價銀一十九元此烟吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟疫實爲烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絕所謂價廉味高誠非謬也　諸尊光顧請早移玉惠臨是幸　光緒廿七年正月廿一日　星嘉坡牛車水公興號謹啓

論修理　宮　殿及蹕路設站事

在昔陶唐氏之有天下也茅茨土階而不以爲陋鹿裘葛衣而不以爲樸降至神禹亦且菲飲惡食衣服卑宮室躬行節儉以爲天下先然猶曰此帝王之盛德非後世人君所能幾也顧我觀於漢文帝身衣弋綈嘗欲作露臺以直百金而罷宋武帝豆襪食皂帳布衣一被二年一冠三載即下至唐元宗晚年淫亂縱欲爲幃而當開元之初猶且勅出珠玉錦繡服玩等物焚於正殿夫漢文不過中才以上之君也梁武帝唐元宗又皆非明主也而戒奢去泰悃愊若斯且其時海內無事物阜民殷而人主敦崇儉約之風猶且如是則際　此民窮財匱時局艱難宜更何如恐懼修省而以撙節物力爲心耶乃我觀於今者辦理　蹕路以及修葺　宮廷之費而不禁慨然矣夫去歲拳匪之亂各國聯軍入都　皇上奉　皇太后西幸關中倉皇出走當此之際崎嶇萬里出險於槍林彈雨之中欲求一飽而猶難又何論錦衣玉食今雖和議已定大駕將回而四百五十兆之賠欵難籌竭四十五年之脂膏而始了將見海內之貧窮益以甚而　國家之振作益以難斯時深宮卽力戒奢華與吾民更始猶且慮一蹶不振事難彊爲何況仍耽逸樂而欲縱情於遊豫之事耶所　不解者諸臣啟沃　聖心獻可替否乃竟不知守其職分之所當盡而惟以逢迎巧合爲心修理京師　壇　廟　宮　殿所需約費銀百萬在江蘇安徽福建浙江江西湖北湖南四川廣東等處每省籌撥銀十萬兩迅速解京以備應用而　回鑾時　蹕路所經自陝西以迄河南設站二十七處計每站需銀七萬兩直隸一境尚不在內而已費銀近二百萬之多合之二項非三百餘萬不辦嗚呼何其欵之巨也我　皇太后　皇上恭儉爲懷素以奢靡爲戒矧當遭此大辱幾幾乎有不國之憂豈遂忘　蒙塵西狩時素衣將敝豆粥難求而尚欲求一日之安處耶痛定思痛何內外諸大臣竟不爲我　兩聖人一陳之也夫我　朝　列祖相傳皆崇儉德天聰間卜都　盛京　宮　殿制度率皆草創　淸甯宮爲　列聖　列后燕寢處壁間猶懸籠燈　崇謨閣藏　高廟舊履以牛皮爲之舄護以綠皮雲頭又有　先朝登山負物木架所持拐杖皆白木爲之制甚樸素此可見　祖　宗開創之艱躬崇儉約之德垂之萬世永宜恪遵况今內訌外患相逼而來國勢衰微已非全盛時可比則　宮廷以內宜更黜華屏欲以儉律身振飭紀綱力圖強大方足以雪國家之大恥而不受侮於外人昔者衛爲敵所滅文公大布之衣大帛之冠務材訓農通商惠工敬教勸學授方任能卒能成中興之治越爲吳所滅勾踐食不重味衣不重綵雖有五臺未嘗一日登翫苦身勞心夜以繼日臥薪嘗膽握火抱冰卒能復舊讐而沼吳國今　國家之不絕如縷者衛矣越矣而振興庶務不能如文公憖心苦志不能如勾踐僅此區區儉德而尚不足以昭示人民乃轉欲興土木之工求居處之適豈　皇太后　皇上之心哉雖曰　九五之尊斷不可因陋就簡而一念及避難時景象知我　皇太后　皇上必有食不甘味坐不安席者又何事窮　國家之財力以宏此規模耶當軸者苟見及於此一陳其請費之鉅而以振興國恥爲言吾知　皇太后　皇上必有悚然動聽而立飭罷之者·奈何袞諸公徒以容悅爲心以而不一陳諫草乎　錄申報

英電譯登

○本坡實得力太晤士西報接十二日英京來電云英國兵部侍郎宜力蘭昨在上議院會議陸軍之事中有道及現在募軍之艱况據云若照現在所行之法斷不能鼓勵諸人踴躍投軍以至

英事電音　○本埠實得力太晤士西報接十一日英京來電云倫敦度支院大臣在議院宣言曰本院未將本國進支款項在上議院覽明以前所有各煤商已經與人訂定沽出之煤炭其出口稅尚可免抽然而此例限至西本年八月爲止至於抽收入口糖稅一節已在下議院議定矣　續後來電云勅令中域各利泉之議收入員已將勅令中之買望地方所舉議員名者是者革去該員本充某報館主筆該報則係爲傭工者流而設至該員獲咎之故因將埃爾蘭人在中非詆英國今皇之詞刊入該報云云

便臣愛國　○美國消息云中國駐紮美京華盛頓欽差大臣伍廷芳觀察由美京致電北京全權大臣李伯相云我中國斷斷不宜允准各國在我華內地遍開口岸通商及以五金礦務許與外人開采云云按觀察本在費得力生長幼習英文曾在香港爲府署傳供吏嗣往英京學律有成及取大狀師遂返香江與人理訟時適撫公爲港督知觀察之才乃加青眼迭次委署巡理府及律政司等職李伯相以直督兼任北洋大臣特聘觀察爲幕賓俾司交涉今爲駐美公使亦由伯相拔則觀察之賢能可見矣至去年京津之亂英廷所以力保吾華者亦由觀察之力居多且在美京常有投函各美報力相辯論力言此次致亂之由實非中國之罪現復發此電信警告當途吾料觀察必關深知中國內地若准各國通商及以礦務許與外人開闢兩端大有損於中國故此預陳讜論冀不致終受他國欺凌是則觀察之愛國心殷并其識見亦己加人一等矣

考官爵里　○行在　朝廷新簡雲南正考官吳魯字肅堂福建省晉江縣人庚寅科狀元○副考官馮恩崑字伯巖浙江省餘姚縣人甲午科翰林○貴州正考官呂佩芬字曉蘇安徽省旌德縣人庚辰科翰林○副考官華學瀾字瑞安直隸省天津縣人丙戌科翰林

撤兵詳信　○頃接燕京消息言京師保護公使館兵　千五百名　計開　日本三百名　英國三百名　法國二百名　德國二百名　美意與奧國共二百名　天津各國兵共計六千名　至各國撤兵之數則以京師分調爲率其他尚有由山海關塘沽天津到京之鐵路並由大沽經天津至通州之水路應留兵若干名保護雖無的確之數大約連上六千名統共計之合一萬名其軍餉則由中國政府承認云

政躬不豫　○京師來信云四月初九日議和全權大臣李傅相忽患腹瀉之疾迄今尚未全瘳際此和局垂成一切尚須磋磨斟酌而政體忽爾不豫都人士莫不望吉人天相即占勿藥之喜也

新政志要　○昨接粵友來函云粵督陶制軍變法摺於本月初五日拜發入告有三一曰去壅蔽二曰除畛域三曰務遠大壅蔽中分三目一通上下一改官制一裁吏案除畛域中亦分三目文武之域滿漢之域農工商與士之域務遠大一條則規模宏遠議論開闊絕無敷衍之談眞疆臣中敢言首出者也

武員斃命　○京函云西歷本月間有天津俄國武官至英商處尋覓其友商告以其人他出俄武員去而復來舉足盡力踢開其門英商語責不服大怒囑巡捕來捕俄武員不肯偕行大肆兇鋒巡捕無如之何英商囑德國巡捕協拿德捕云汝如此無禮必拘留到捕房大受刑罰俄弁即抽刀欲刺殺德捕德捕放鎗擊斃俄武員此事不知如何了結○英人某甲夫婦居哈達門外西國飯館久與其友英國某武員往還英武員近與甲妻交情甚密甲疑之一日俟於門外猝然入門鎗斃其妻次擊武員不中武員飛奔而逸當即自已鎗斃云

府第被佔兩志　○上月有友往遊京華茲接來函述其所見云宣武門內七王府即醇親王府自　今上降生後該府第即改爲祠堂禁人居住大約百畝華屋約數百間宮殿樓觀頗稱整肅殿後有蔚秀園成樂軒諸勝園中花木甚多垂柳百尺綠陰繽紛假山荷池石橋臺榭布置曲巧室內陳設極精所懸皆古今名人書畫現爲英國統兵官居住駐印兵三千英兵官數十人並有印兵擎鎗守門禁止閒人出入○哈達門內貝子府因貝子前曾統帶義和拳火燬公理會教堂故聯軍入京後其府爲公理會教士所居除大廳爲禮拜堂外東屋爲教中男學生讀書處西屋爲教中女學生讀書處後有大花園現正牡丹盛開爲女學生遊息之所男學童教師均不能入二廳葉教士任東西廂李雷二教士任天井廣方四丈第三廳滿懸前王貝子神像用八尺大絹繪成裱糊在木框內又有神龕貯木主甚多漢文滿文各一行書內務府大臣御前大臣蒙古王多羅貝勒某某等名字甚長現均移出龕外置諸屋隅塵土狼藉天井極大又東角門內有正屋三間供奉如來地藏等佛數百尊俱銅質小者長四寸雕鏤極精大者長尺許爲人盜竊所餘無多西角門內後圃內藥有貝子所乘大轎二製作極精此外尚有舊板書籍數十箱座鐘懸鐘約二三十具聞此宅日後即作爲賠償公理會教士不再交還矣

軍門回任　○客歲北亂驟起南防戒嚴粵東碣石鎭劉淵亭總戎督帶所部北上後大憲以省防空虛札調高州鎭馬介堂軍門回省添募介勇分紮附省要隘迨劉總戎返旆珠江又因各屬盜賊潛滋騷擾閭閻良懦難安將福軍六營分調於惠州南海西寧各處駐防而省城防務仍責成馬軍門管理茲者和議將成大局漸定省防已鬆兵勇可裁前月已將介勇八營遣散惟以高涼密邇海洋所屬廣州灣等處已批租與法人邊防較前吃緊土匪亦日益披猖非威望夙著之員不足以坐鎭遂札飭馬軍門速回本任軍門奉檄諏吉十五早由大字碼頭下船移節南征重臨舊治其所部介營亦將次第拔隊開差同詣高涼聽候調遣矣

銀行竊案餘聞　○日本臺灣銀行被賊竊洋一萬三千元一案比經徐道憲飭屬拿獲七名取出原贓七千元歸趙惟首犯紀鼠挾貲逃脫同安縣王大令現將紀住房并大船出售湊足五千元三月十五日送交該行理事赤瀨廣頼君旋往堤道兩署深謝緝獲之勞

英專電音　○本埠實得力太晤士西報接十一日英京來電云倫敦度支院大臣在議院宣言曰本院未將本國進支款項在上議院聲明以前所有各煤商已經與人訂定沽出之煤炭其出口稅尚可免抽然而此例限至西本年八月爲止至於抽收入口稅一節已在下議院議定矣　續後來電云勅命山域多利堂之議政人員已將勅命山之買當地方所舉議員名名尼者革去緣該員本充某報館主筆該報則係爲備工者流而設至該員獲咎之故因將埃爾蘭人佩中誹謗英國今皇之詞刊入該報云云

便臣愛國　○美國消息云中國駐紮美京華盛頓欽差大臣伍廷芳觀察由美京致電北京全權大臣李伯相云我中國斷斷不宜允准各國在我華內地遍開口岸通商及以五金礦務許與外人開采云又接觀察本在實得力生長幼習英文曾在香港爲府署傳供吏嗣往英京學律有成致取大狀師遊返香江與人理訟時適撫公爲港督知觀察之才加青眼迭次委署巡理府及律政司等職李伯相時以兩督兼任北洋大臣特聘觀察爲幕賓俾司交涉今爲駐美公使亦由伯相薦拔則觀察之賢能可見矣至乎去年京津之亂美廷所以力保吾華者亦由觀察之力居多且在美京常有投函各美報力相辯論力言此次致亂之由實非中朝之罪紛復發此電信警告當途吾料觀察必屬深知中國內地若准各國通商及以礦務許與外人開闢兩端大有損於中國爲此預陳讜論俾不致終受他國欺蒙是則觀察之愛國心殷并其識見亦已加人一等矣

考官爵里　○行在　朝廷勅簡雲南正考官吳魯字肅堂福建省晉江縣人庚寅科狀元○副考官馮恩崑字伯巖浙江省餘姚縣人甲午科翰林○貴州正考官呂佩芬字曉蘇安徽省旌德縣人庚辰科翰林○副考官華學瀾字瑞安直隸省天津縣人丙戌科翰林

撤兵詳信　○頃接燕京消息言京師保護公使館兵　千五百名　計開　日本二百名　英國三百名　法國三百名　德國二百名　美意與諸國共三百名　天津各國兵共計六千名　至各國撤兵之數則以京師分調爲率其他尚有由山海關塘沽天津到京之鐵路並由大沽經天津至通州之水路應留兵若干名保護雖無的確之數大約連上六千名統共計之合一萬名其軍餉則由中國政府承認云

政躬不豫　○京師來信云四月初九日議和全權大臣李傅相忽患腹瀉之疾迄今尚未全瘳際此和局垂成一切尚須磋磨斟酌而政體忽爾不豫都人士莫不望吉人天相即占勿藥之喜也

新政志要　○昨接粵友來函云粵督陶制軍變法摺於本月初五日拜發入告有三一曰去壅蔽二曰除畛域三曰務遠大壅蔽中分三目一通上下一改官制一裁吏案除畛域中亦分三目文武之域滿漢之域農工商與士之域務遠大一條則規模宏遠議論開闢絕無敷衍之談眞疆臣中敢言首出者也

武員斃命　○京函云西歷本月間有天津俄國武官至英商處尋覓其友商告以其人他出俄武員去而復來舉足猛力踢開其門英商詰責不服大怒嚇巡捕來捕俄武員不肯偕行大肆兇鋒巡捕無如之何英商囑德國巡捕協拿德捕云汝如此無禮必拘爾到捕房大受刑罰俄弁即抽刀欲刺殺德捕德捕放鎗擊斃俄武員此事不知如何了結○英人某甲夫婦居哈達門外西國飯館久與其友英國某武員往還英武員近與甲妻交情甚密甲疑之一日俟於門外猝然入門鎗斃其妻次擊武員不中武員飛奔而逸當即自已鎗斃云

府第被佔兩志　○上月有友往遊京華茲接來函述其所見云宣武門內七王府即醇親王府自　今上降生後該府第即改爲祠堂禁人居住大約百畝華屋約數百間宮殿樓觀頗稱整肅殿後有蔚秀園成樂軒諸勝園中花木甚多垂柳百尺綠陰繽紛假山荷池石橋臺榭布置曲巧室內陳設極精所懸皆古今名人書畫現爲英國統兵官居住駐印兵三千英兵官數十人並有印兵擎鎗守門禁止閒人出入○哈達門內貝子府因貝子前曾統帶義和拳火燬公理會教堂故聯軍入京後其府爲公理會教士所居除大廳爲禮拜堂外東屋爲教中男學生讀書處西屋爲教中女學生讀書處後有大花園現正牡丹盛開爲女學生遊息之所男學童教師均不能入二廳葉教士任東西廂李雷二教士住天井廣方四丈第三廳滿蒙前王貝子神像用八尺大絹繪成裱糊在木框內又有神龕貯木主甚多漢文滿文各一行書內務府大臣御前大臣蒙古王多羅貝勒某某等名字甚長現均移出龕外置諸屋隅塵土狼藉天井極大又東角門內有正屋三間供奉如來地藏等佛數百尊俱銅質小者長四寸雕鏤極精大者長尺許爲人盜竊所餘無多西角門內後圃內棄有貝子所乘大轎二製作極精此外尚有舊板書籍數十箱座鐘懸鐘約二三十具聞此宅日後即作爲賠償公理會教士不再交還矣

軍門回任　○客歲北亂驟起南防戒嚴粵東碣石鎭劉淵亭總戎督帶所部北上後大憲以省防空虛札調高州鎭馬介堂軍門回省添募介勇分紮附省要隘迨劉總戎返旆珠江又因各屬盜賊潛滋騷擾閭閻良懦難安將福軍六營分調於惠州南海西寧各處駐防而省城防務仍責成馬軍門管理茲者和議將成大局漸定省防已鬆兵勇可裁前月已將介勇八營遣散惟以高涼密邇海洋所屬廣州灣等處已批租與法人邊防較前吃緊土匪亦日益披猖非威望夙著之員不足以坐鎭遂札飭馬軍門速回本任軍門奉檄諏吉十五早由大字碼頭下船移節南征重臨舊治其所部介營亦將次第拔隊開差同詣高涼聽候調遣矣

銀行竊案餘聞　○日本臺灣銀行被賊竊洋一萬三千元一案比經徐道憲飭廳拿獲七名取出原贓七千元歸趙惟首犯紀鼠挾賚逃脫同安縣王大令現將紀住房并大舶船出售湊足五千元三月十五日送交該行理事赤溯廣賴君旋往堤道兩署深謝緝獲之勞

正金鐘標萬蘭池酒發客

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華君均粤用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸商有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚賤諸翁沽時須爲留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠荖惱公司前

專辦祖家頂上美酒發售

丕殺呼咨公司原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行丕殺呼咨華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉　大英一千八百九十八年正月十三號

紅首雞仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首雞仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十一年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美凡此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來上古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十七年二月十二號

膠荖惱公司前丕殺呼咨即加珍麥洋行謹啟

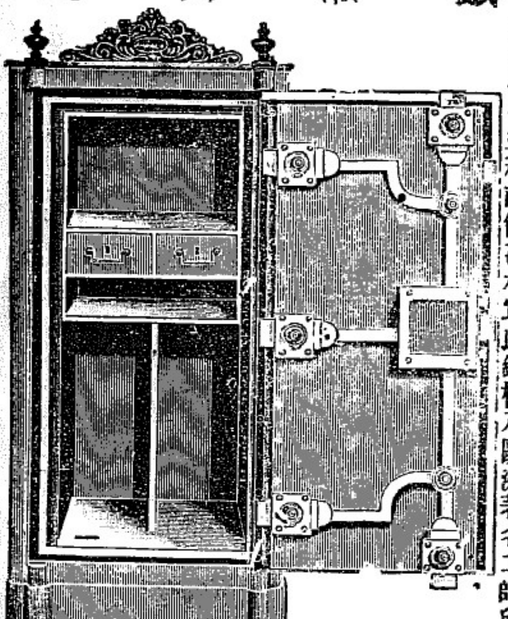
嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　留餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙息算　來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號　啟

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎禮啓

鐵櫥出賣



啓者本行售所之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人各君購用莫不盛稱其妙計此櫥之齊智以人及作椒富生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘　各君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽此佈是幸

英一千八百九十八年正月十三號　膠荖惱公司前丕殺呼咨即加珍麥洋行啓

華芳影相樓新張告白

啓者本主人在星架坡橋木大街第二百二十五號門牌即馬交街口第一間新設影相樓　所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖尤耐留存久不變色並備中西時款衣裳袍帽戲服華素俱全以便．諸貴客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以冀傳揚倘荷　青垂計當適格

大清光緒二十七年正月十四日　華芳影相樓謹啟

司各脫滋補鰵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除瘰癧之毒收斂癧毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化腸經受病憂鬱勞傷耗力色傷破血吐血癆症瘰癧治小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能甜旺精神充益脂膏此乃滋補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服二錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名止乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚．凡有此標誌乃爲真貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理　發售

中國通商銀行告白

啓者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年[illegible]民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日稟奉中國　朝廷之命爲之創設

計發本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘

鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生意乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如　命倘有欲將銀項寄存本行者亦照格外有益蓋將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年拾式月拾式號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

西醫生力打時英古便益時卑刺藥水

本房有便益時卑刺藥水乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣以致皇家大醫院將此藥水常治風濕腫痛及手足難舒抽筋痲木等症

凡一切身體骨節拘屈傷

發熱出汗痢疾肚痛等症

皆可每日服三次每次十

損或風火牙痛或蛇虫鼠

傷患者將此藥水每日搽

擦三四次無不立效如有

五滴無不見效　諸君光顧請認紅椗爲號

西一千九百年五月三號　星架坡德國神農藥房謹啓

沙時巴鼇刺鰵水

啓者茲有醫生力打時英古所製之椗標沙時巴鼇刺藥水乃用沙時巴鼇剌草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係清血中毒尤凡諸血症最爲相宜　諸君賜顧請移　玉惠臨探購爲盼

西一千九百年五月三號　星架坡德國神農藥房謹啟

勸辦福州賑捐

（啓者本局現奉福建省會　善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並即頒發司印實收關防前來當經遵延設局開辦報明在案查南洋各埠士商非粵即閩休戚更爲相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙　諸善士踴躍輸貲慨當以慨其仁心仁聞固已上達　天聽遍及地球此次福州水災更爲切近計待賑者四萬八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平建甯兩府之被灾者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顛沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞況值時事多艱捐務疲末所望　仁人君子同發慈悲共襄賑恤上爲　朝廷分南顧之憂下爲孫子造無疆之福所有發貲助賑一律塡給實收照章請奬計開　封典職銜概照例銀每百兩折收十四兩　貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩　花翎　藍翎　祇品級計數　各收加一紋銀補水　其餘名目甚繁另印單張分送備查　本局隨捐隨報　部照最爲快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號轉捐是禱

大清光緒廿六年十月十三日　大英一千九百年十二月四號

勸辦福州水災賑捐分局公啓

人且閉已斃多日腐臭難堪遂將屍送去施排埔屍場剖驗不知死者姓名住址如何失水溺死亦未知其詳且無屍親到署由驗屍官判明此因溺水而死與人無涉判令收埋

加工佈告 ○公啓者近日叻地米珠薪桂百凡用度貴不較前倍蓰是以寓叻之人無論工商均已增其價値惟我剃頭工作尚未敢遽大貪求茲緣實在拮据爲不能退迫得聯眾公議將剃頭工價畧予加增然亦不敢過多茲議定擬於本月廿四日在天福宮開演福州班戲後凡自光顧剃頭者最少須給工價銀八占若加給者出自其人慷慨敞行衆等自必格外留神爲之效力此係不得已之舉 諸士商幸垂諒焉謹此佈告

大清光緒二十七年五月十四日 大英一千九百零一年六月廿九號 新嘉坡闔粵剃頭工匠仝啟 丑

洋貨平沽 ○茲因本洋行前者所辦歐洲五色絨絨呢料布疋及各欵烏白呢帽草帽衫仔手巾靴鞋襪等貨甚多現於本行新貨又到是以先將前貨所存各貨定於裕來一號起至十號止連日在本行減價平沽所望叻中 諸君駕臨採買如有要知各貨價錢看新聞紙爲便此佈 及自鑲牙車大減價 本行在吐庫呇地里律門牌六號

大英一千九百零一年六月廿九號 緞吧越老平申告白

髙士兄弟有限公司存貨平沽告白 ○啓者本公司定於西裕來月一號即禮拜一起至六號禮拜六止一禮拜內將本行內所存貨物一律平沽 諸君有欲購用者祈如期 玉臨選沽爲盼特此佈 聞

大英一千九百零一年六月廿五號 髙士兄弟有限公司謹啟

麥加里士打洋行

告白

FINE OLD SCOTCH WHISKY
VVO
JAMES WATSON & CO. DUNDEE

啓者茲本行承英國馳名 威賢基酒廠着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則玉臨本行購取便得此佈 大清光緒廿七年四月廿七日

大英一千九百零一年六月十三號 禮拜一

麥加里士打洋行謹啓

屋地出投

啓者茲承已故柔佛蘇丹顧命人之命定於西裕來月三號拜三即華五月十八日下午兩點半鐘在本館內拍賣貴重洋樓兩座以及屋地數區其地坐落東陵實知民律其洋樓一名呇模勝又一名荷里活又可以建洋樓之空地八區亦與前地爲鄰此地皆是永遠自主之業其地十分清幽雅緻俟屆期時 諸君請到本館內投買勿失機會可也

大清光緒廿七年五月初六日

大英一千九百零一年六月廿一號

吧越館主謹啟

好音待奏 ○敬者茲由架剌吉打新到西人鼓樂手一班該班前在印度甚屬馳名所奏樂章均屬最後編成之新調坡中 各商翕如有宴會喜事請即 駕臨小坡華打呂實得力門牌第七十五號蘇沙君處或向陳金殿輪船公司寫字樓內高禮勞君面商便得此佈

光緒二十七年四月廿一日 一二

粵東梁財信馳名藥酒膏丹丸散 ○啓者余親由粵東本鄉辦到梁財信神效跌打追風藥酒來叻發兌此酒乃其家傳秘方耑治刀傷跌打斷筋折骨腰膝酸軟手足痛痺肌膚腫脹身面青黃痰凝氣滯左癱右瘓痲木不仁一切風濕痿弱諸病功難盡述此酒在於粵地久已馳名有病飲之立能退病無病飲之亦可舒筋活絡補益精神 另有活血除痰止痛散無論跌打刀傷疼痛以及腹痛脚痛腰痛氣痛等均能立止此外幷有調元至寶丸及追風膏藥等一切靈驗丸散均係梁財信家秘製用之者立見奇效與他人所製者不同本號因叻地諸君素慕梁財信膏丹丸散之神奇而難於採買故特辦來叻地以應世上之求倘有欲購以上藥酒丸散者請移 玉到本號相商便得特此佈告

大清光緒廿七年四月十四日 新嘉坡府署左傍單邊街新巨泰號梁敏修謹啓 卄

敬佈知音 ○啓者余近創設醫學報本擬於今正開派故於去臘底趕將永安堂藥店頂與他人俾得專心料理報務荷蒙 諸君見愛紛紛挂號定閱報章詎意卜居久而未就遷延時日直至於今致辜 諸君子屬望之殷殊深歉怍近已稅定模實街第三十八號門牌即海山街英塾之後大馬路白吉靈廟左傍華人呼爲番禺會館街者現在業經遷往一俟舍館摒擋就緒便當趕緊開派報章至於排印等一切事宜即在本叻報內兼辦 諸君有欲賜教及挂號取閱醫學報者請至叻報寫字樓或模實街醫學報分館內面商可也特此佈 聞

光緒二十七年四月初一日 葉季允謹啓

光緒三十七年五月十四日滙票行情叻報館刊

舊烟土　餅價　新烟土　九百二十元
上甲錫七十二元二角五占　叻爲欄　二十九元
叻甘蜜　九元六角　叻白欖　四十五元五角
足金錶葉七十五元六角　叻膏餅担　每元五角
呂宋膏餅担七元三角二五　叻膏餅担　六元
金磨行情　金磨一兩　一十元
印度磨　一百元兑　一百四十八盾半
爪亞磨　一百元兑　一百二十盾半
滙票行情　銀行補水　九八仙
滙香港　銀行現銀票一百元銀行貼出　五角
商人三十日期銀票一百元貼銀行　二元
滙廈門　銀行現銀票一百元銀行貼　平會
商人三十日期銀票一百元貼銀行　一元
滙加務巴　銀行現銀票一百元値　一百一十九盾二五
商人三十日期票　一百二十三盾二五
滙錫里末　銀行現銀票一百元値　一百十八盾二五
商人三十日期票　一百廿三盾二五
滙三寶壠　銀行現銀票一百元値　一百十八盾二五
商人三十日期票　一百廿三盾二五
滙望加錫　銀行現銀票一百元値　一百十八盾二五
商人三十日期票　一百廿三盾二五
滙井里汶　銀行現銀票一百元値　一百十八盾二五
商人三十日期票　一百廿三盾二五
滙仲光　銀行現銀票一百元値　一百四十八盾二五
打電信　一百四十六盾二五
商人三十日期票　一百四十一盾二五
滙加里吉打　銀行現銀票一百元値　一百四十八盾七五
打電信　一百四十六盾七五
商人三十日期票　一百五十一盾七五
滙上海票　銀行現銀　七十二兩半
商人三十日期票　七十五兩半

輪船開行

麻六甲	新實密輪船	十六日	下午一點	慶發號
寧宜	又	又	又	又
檳榔嶼	喜美船輪	十六日	下午三點	棉示必洋行
日裡	又		又	又
檳榔嶼	拿里亞輪船	十六日	下午三點	莫實得洋行
仲光	加里吉打		又	又
吳蓉	保安輪船	十六日	下午三點	豐源號
吉壠	又		又	又
麻六甲	禮里棉者輪船	十六日	下午三點	山仲公司
吳峇	不雖搭熊	大白蠟	又	又
安南	台峇輪船	十六日	下午三點	法國公司
香港	瑞生輪船	十六日	下午四點	莫實得洋行
毛鄰	離各祿輪船	十七日	上午十一點	遮旦弟利士
泗水	峇盧陵	安班蘭	望加錫	又
檳榔嶼	來剌輪船	十七日	下午二點	莫實德洋行
吉靈洲	又		又	又
占卑	豐德輪船	十七日	下午二點	豐源號
沙峇	又		又	又
實勝越	莫越輪船	十七日	下午三點	順昌號
吉壠	萬興源輪船	十七日	下午三點	豐源號
大白蠟	又		又	又
納閩	德里紗輪船	十七日	下午四點	豐源號
仙那備	蘇祿	三寶顔	又	又
文礁老	萬鴉老	簡仔低	又	又
嗎辰	萬勝憐輪船	十七日	下午四點	遮旦弟利士
峇力巴板	高𠚕	勿尿	又	又
文島	嗎也輪船	十七日	下午四點	福盛號
巨港	又		又	又
香港	豐盛輪船	十七日	下午四點	豐源號
汕頭	廈門		又	又
吳蓉	嗎礁丞輪船	十八日	下午三點	豐源號
吉壠	又		又	又
望加麗	豐利輪船	十八日	下午三點	豐源號
碩頂	北研		又	又
麻六甲	麻六甲輪船	十八日	下午三點	實得力公司
吳峇	不雖搭熊	大白蠟	又	又
吉里汶	義憐義輪船	逐日	往來	薛協源
龜閣	又	又		又

驗領憑照示。○大英新嘉坡國家　爲曉諭換領憑照事照得西本年第三季即將來月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定於將來月四號禮拜四下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲領取憑照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身攜帶有實據之人於此期內到來面訴一切至欲投稟領取憑照者至遲當於該齊集期前十日內付寄前來若不如期先行稟明以便將情刊佈公衆及澈底査明其事則斷不能准給也各宜懍遵無違特示

大清光緒二十七年四月廿七日　大英一千九百零一年六月十三號　示

正金記茶庄　○啓者本號不惜工本親到武彝諸峰揀選各色名種運往南洋等埠發售於今已數十年各埠馳名所裝包玉蘭小種正武彝小種均有每包四兩庄有一連八斗又裝白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹諸奇種色澤純厚氣味清香加以精工配製裝束運到實叻比因託人代裝遂有良莠不齊之弊本號爰再親往武彝採辦在原裝來經已運到叻開張在新嘉坡吉寧街頭門牌九十三號發售此乃金記原人開設故今改作正金記字號但茶係新到貨色暢銷所以定價則格外從廉交易則公平無詐倘蒙　諸商翁惠顧祈請玉臨本號茶庄內採擇幷祈細認貨色鮮美氣味清香以及招牌爲記庶不致誤此佈

大清光緒二十七年四月初七日　大英一千九百零一年五月廿四號　新嘉坡吉寧街角頭正金記茶庄謹啓

新到精巧鐵樹告白　○啓者茲本公司新由歐洲辦到避火鐵樹此鐵樹不特避火且能避盜因其工作甚精分爲正副兩鑰奇巧异常　諸君有欲購買者祈即　玉臨本行採買可也此佈

大英一千九百零一年五月十八號　浮憐習實得力第四號門牌惠林明基公司告白

招攬牛車告白　○啓者茲丹戎巴葛船澳有限公司於每日欲用牛車欲招人承攬其承攬之人必須聲明每日能供給若干牛車及其工資若干幷欲將何擔保須當照約而行有欲承攬者當將以上詳細及欲知一切事宜向現任本公司之理事人尼敏詢問便得

大英一千九百零一年五月九號。大清光緒廿七年三月二十一日　丹戎巴葛船澳有限公司理事人立流伊尼敏謹啓

金雞鐵樹補功藥酒

啓者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國爲如松柏之年採其嫩兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送英國英國法國與國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙皆係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失精小便淋濇如飯湯等症長質發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮發瘦肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗爲德君醫生保赤存心無論內外奇難雜症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥資概免謝儀倘蒙顧惠祈到本藥房選沽自當格外從廉謹佈

請認定

標爲記

光緒弍拾陸年九月初七日

西一千九百年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啓

高士緬 養齒擦牙香水

夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有缺焉何從辨味是在貴乎茲目下本房有高士緬養齒擦牙良水由配製其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙蟲牙痛之妙訣或常用無何其齒潔白如銀所以西人每早將此香水用半酒杯和一漱盡清水漱之無不見效洵爲固齒之良方不愧濟人之妙用　諸君惠顧請認人頭嘜爲記　西一千九百年五月四號

星架坡德國神農藥房謹識

高士緬 養髮香油香水

啓者本藥房有高士緬養髮香油香水發售凡男女髮黃枯白或髮弱脫落者每梳濯之時將此擦在髮脚無何叢生不絕而且細軟烏潤洵爲生髮之良方也本藥房目下並辦歐洲巴黎士各名家極品花露水香油香粉香梘甚多　諸君賜顧請移玉採買可也此佈　西一千九百年五月八號　星架坡德國神農藥房謹識

惹馬尼亞 祖家灰發售

啓者茲本行有新到頂上祖家灰名曰惹嗎尼亞此等灰質較諸他灰倍勝且復易於乾爽　諸君有欲採購者祈即　玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

大英一千九百年十一月十五號

鷗蘭公司謹啓

新嘉坡目下各貨行情開列於左

新烟土	一箱	九百二十元
上甲錫	一担	七十二元二五
叻甘蜜落包	又	九元六角
白椒淡五斤	又	四十五元五角
烏椒	又	二十九元
酒庄甘蜜落麄上	又	九元八角
巴庄甘蜜落麄上	又	一十四元
紅乳上一號	又	四百七十八元
紅乳上二號	又	三百十五元
紅乳上三號	又	三百零二元
紅乳拾港一號	又	弍百八十一元
軟乳上庄	又	一百七十五元
軟乳二號	又	九十四元
白乳一號	又	一百九十二元
白乳二號	又	一百五十四元
白笋乳一號	又	二百七十九元
白笋乳二號	又	二百六十七元
三榮枝烏牛角上	又	一十四元
暹水牛皮一號上	又	一十六元半
暹赤牛皮一號	又	一十四元
峇赤皮上庄	又	一十七元半
安南赤牛皮上庄	又	二十元半
仰光赤牛皮上庄	又	二十六元
仰光水牛皮一號	又	一十七元半
水牛皮總	又	一十五元
惠安絲天泰上	又	五百七十一元
惠安新絲上庄	又	五百五拾八元
惠安新絲上庄	又	五百四十一元
汶内新絲上庄	又	四百四拾三元
汶内新絲中庄	又	三百七十二元
新州新絲上庄	又	三百七十二元
新州新絲中庄	又	三百六十八元
新廣義絲上庄	又	三百五十八元
手袖絲上庄泰記	又	三百零八元
手袖絲上庄	又	四百九十五元
青陽絲上庄	又	五百一十八元
高低惹合籐上	又	拾五元七角半
把實籐上	又	二十七元半
椰肉干上庄	又	七元六角半
椰肉干中庄	又	六元八角
椰肉干下庄	又	五元五角
老孝花上庄閩蘭	又	六十五元半
老孝帶壳上庄	又	三十三元
老孝仁一百十粒	又	五十六元
酒水鼠尾土庫上庄		二十一元半
錫玷嗎土箱紅削清		二十三元
錫玷嗎烏	又	一十三元半
錫玷嗎白	又	十六元半
玷嗎龜靜舊港	又	二十四元半
井裡汶芬義美庄	又	二十五元
東務芬大標	又	三十二元
麵粉大綠鬼標	每包	二元零四占
麵粉綠員標	又	一元七角七占
麵粉三色標	又	一元七角八占
甲大醫粉源通	每担	八元二五
甲中粒上	又	七元九角二五
甲幼粒上	又	七元三角
甲中丞上	又	七元
甲幼丞上	又	八元七角

碩莪粉上	又	三元五角
叻碩莪幼粒上	又	三元五角
巴城大[illegible]粉土庫上		四元四角
又二號	又	四元一角
井里汶大醫粉二號		四元四角半
白魚翅出辦	又	百四十四元
白魚翅大	又	一百十一元
白魚翅	又	七十九元
烏魚翅出辦	又	六十八元
烏魚翅大	又	五十一元
烏魚翅中	又	三十五元
錫烏石參出辦大		一百三十元
烏石參上	又	一百零二元
烏石參中	又	九十元零五
白石參出辦	又	百三十三元
白石參中	又	一百元
有肉參出辦	又	一十一元半
有肉參中	又	二十三元
丹黎末光出辦脫	又	四十六元
丹黎末脫大	又	四十三元
丹黎末中	又	四十一元半
烏參出辦大	又	七十一元
有烏參大	又	七十五元
有烏參中	又	六十三元
赤質參	又	二十一元半
赤參大	又	十八元
赤參	又	一十二元半
梅花刺參出辦	又	五十七元
梅花刺參上	又	三十四元
梅花刺參中	又	三十一元
四方刺參上	又	二十三元
四方刺參中	又	十七元半
四方刺參下	又	壹十二元
虫參上	又	二十七元
虫參中	又	二十七元
虫參下	又	拾四元
刺白上	又	一十四元
刺白中	又	九元
花虫參上	又	一十元
灰寮參上	又	十四元半
玳瑁一號	每斤	十八元半
玳瑁二號上	又	十五元半
大公玳瑁上	又	九元
大公玳瑁中	又	六元半
小公玳瑁上	又	四元七角
狗仔玳瑁上	又	三元八角
薄玳瑁上	又	三元五角
薄玳瑁中	又	二元八角
担玳瑁	又	八元一角
海菜西毛	又	四元五角
海菜敦	又	二元五角
東洋白蠟	又	十八元二五
黃蠟雅上	又	七十五元
廚閩白燕上	每斤	二十四元半
末流老白燕上	又	十六元
末流老白燕中	又	十一元五角
實勝越毛燕上	每担	三百七十八
犀牛角公大	每斤	九十弍元
犀牛角母總	又	七十八元

振成暹新花白米	每車	百八十二元半
萬成順八卦印新花米		百三十五元
泰隆海利新花白米		百七十元
裕盛棧廣合盛米新花		百七十元
豐利棧元盛號新花米		百六十九元
元利號新花白米	每車	百七十一元
元發棧元章盛新花米		百七十元
陳生利雙喜新花米		百六十九元半
元裕太一號暹新花米		百八十二元
益興棧暹新花米	每車	百六拾八元
萬豐號雙桃大白米		百七十五元
南粒白米每車		百四十八元
南古白米每車	又	一百五十九元
半港糙米	又	一百零四元
仰光小較白米	又	一百四十四元
又大較白米	又	一百三十六元
仰光白米糠	又	六十四元
暹白米糠	又	六十七元
頂庄赤粟	又	八十九元
暹糙米糠中朴	又	五十六元
安南黃豆	又	百六拾九元半
唐山黃豆新	又	一百六十二元
爪亞地大綠豆	又	百三十二元
吉寧花生子	又	一百玖拾八元
韭心子四水上	每担	四元五角
韭心子加勝巴	又	四元七角
魚肚開刀一號	每担	二百三十四元
魚肚開刀二號	又	一百八十八元
魚肚開刀三號	又	一百三十九元
叶安大白戻上新	又	一十三元八角
安南大廉魚	又	十二元八角半
金塔柳戻新	又	十二元七角
安南小廉舊	又	拾二元二角半
安南大呂大三班頂	上	十三元二角半
安南廉上新	又	一十四元
安南大呂中三班	又	一十三元
金塔大白戻新	又	十二元七角半
叶安烏柳戻妍美新	又	一十五元二角
上水大白戻新	又	一十四元二角
暹甘望大雅	又	六元二角半
牛肉干上	又	二十一元四角
巨港魚干	又	十三元七角半
暹紫梗大港	又	十三元七角半
冬粉絲	又	一十二元五角
廿四號粗花白糖上	又	七元八角五占
二十號粗花糖上	又	七元四角
十八號粗花糖上	又	七元二角半
十九號幼花白糖上	又	七元四角
十八號幼花白糖上	又	六元九角
十六號幼花白糖上	又	六元七角半
檳城烏糖上	上	四元七角半
椰油食坤甸上	又	一十三元二五
酒水生油上	又	一十五元
三吧壠生油上	又	一十六元五角
肉油上海落箱	又	十八元二角
土油大櫻	每箱	三元零五占
巨港羔丞	每担	廿七元五角
峇蘆羔丞新選粒上	又	廿六元
亞地土豆	每車	一百九十四元

光緒廿七年五月十四日叻報館刊

辛丑年五月拾四日　館寓麻六甲街第七號門牌

縷述禁港不便情形　○自來時症流行急于星火是以叻坡國家船客自有疫口岸來此者即以旗漳山爲禁港之界蓋欲杜其傳染保我黎民也其如山本海中小島禁所非憮木屋茅寮但因土地荒蕪事難週備僕等同由吉隆搭薩寶輪船于初四日下午抵叻至初五早入港界至下午三點鐘乃登棲止之區連日來艱苦備嘗弛禁後尚覺五中抑鬱故將禁港時不便之處刊錄報中俾後之來者鑒此前車事事爲之所焉　一上落之難船客被禁由中舡駁運登山迫抵海灘梯登鐵橋橋長數十丈闊僅兩尺餘如日前春生輪船自港抵叻客因禁港乘中舡登山維時四中舡載客直到梯傍登橋餘四中舡以長板渡客下灘然後登梯豈意時當黑夜客中婦孺均因板窄紛紛墜水親屬等皇赴救雖幸水及腰際各無他虞然已帶水拖泥不勝狼狽矣繼登此橋橋身亦狹只可魚貫而行倘敎挈女携男抑扃肩箱負笈荏弱者力往重其何以堪禁所還近不齊有距岸在一英里外山路崎嶇徒行甚苦若携行李愈覺艱難也　一居處之難該山雖設禁所然奈邇者香吉隆均患疫癘來客被禁遂多日前青旗頭與春生兩輪船先後禁港來客過衆屋宇無多該管公差命客姑宿樹下是夕大雨各客四肢如行李皆濕欲避無門夠乃縱得枝棲亦難安處隨處均有汚穢迫狹之虞每夕且有愚頑之輩羣就禁所外四週便溺糞穢雜陳令處此者掩欲嘔至乎海風砭骨寒露沾衣風雨飄颻尤其小焉者矣　一飲食之難該山差館前本有水源惟啓閉無時客多勢難遍給衆不得已各覓㾮所畧抓草撥土掬水水中雜草根泥屑亦澄而飮之不暇計也米由差派三日一遭客或數人或十餘人同領一米票多無盛米之器或以衿或承以掌狀與乞丐無殊作炊又無爨具客或以瓦枕代鑊或以白鐵面盤作鑊挖地爲灶拾葉爲柴折枝爲筯聊以果腹天荷下雨則地皆濕求灶尤難枵腹捱飢事所常有嗟乎遠適異國昔人所悲患疫之秋更多貽累所望紳商善士同於慕建旗漳山防疫被留善堂一端成美舉或有好行其德者亦望於後來諸客告以所述情形俾知一切日用必需之物預爲帶便免受凄涼則言者福有攸歸聽者藏同山嶽此佈

曾居禁界人　陳海東　朱幹臣　馬俊壽　陳文初　陳耀生　李慶
李永垣　李彪　楊發　方冠卿　黎秀珊　仝啓

光緒廿七年四月十七日

試停順天

○探得全權王大臣與各使冉三研磨所有　殿試　朝考及御史軍機謄生等項考試以及文武會試均不停考惟順直鄉試則定須停考五年

德軍出都○京師友人來信云德國水師撤退後統帥華打施旋於去月十七日督率陸軍大隊千餘人由禁城南海出大清門正陽門迤邐赴　天壇乘火車出都中國議和全權大臣慶親王李傅相皆至南海餞送沿途派華巡丁鵠立兩旁各國統兵官派隊護送至天橋迺侯華統帥登車而後返

不願解銀○北京消息云中國議和大臣雖令南邊各省借銀百數萬兩以爲　兩宮由西安幸開封之用聞各督撫以此事乃借端勒索心殊不願然亦不敢不從大約將減半以應命矣各督撫之所以不願者其故蓋因去年南邊各省解往行在之款爲數甚多業已儘足敷用矣譯字林西報

攤還賠款○上海來電言中國應賠各國軍費現已允分四十五年清還本息每年計攤洋銀一千八百萬兩

俄允還地○東三省爲俄人所佔能否交還言人人殊茲有駐俄京楊公使之隨員某員到滬據謂俄政府確允將東三省交還决不佔據以侵及中國自主之權云

教案賠款○天津來信云北京各國教士現已與中國地方官開議關教賠款除天主教須賠一百萬兩外餘如美國教士則欲賠七萬兩英國教士欲賠二萬兩其在山西之天主教則須索賠七百萬兩某處天主教亦須索賠二十五萬兩

賠款清單照錄○昨由天津訪友寄示各國公私虧欵按和約大綱第六條向中國取償之清單茲特照錄如下　俄國約銀壹萬壹千八百二十萬兩　又東三省鐵路約銀七百萬兩　德國約銀八千四百萬兩　法國約銀七千四百二十萬兩　英國約銀四千二百萬兩　美國約銀三十五百萬兩　日本約銀三千三百六十萬兩　意國約銀壹千九百六十萬兩　比國約銀八百十萬兩　奧國約銀三百五十萬兩　荷蘭約銀七十萬兩　西班牙約銀四十二萬兩　以上約共銀四萬二千六百七十二萬兩　又以上各數係截至西三月底止自此以後每月加費約壹千三百餘萬兩倘刪除零數則截至西七月一號爲止當約合四萬五千萬兩左右之數故各國即以四萬五千萬左右爲定數

救災恤鄰○前美國紐約教會詢李傅相以中國荒災情形是否必須美人之助旋得傳相覆電飢民千萬嗷嗷待哺求速賑濟茲經該會集成捐欵美金二萬元因恐患不下逮不敢遽交華官散給特舉現在東直山陝教士四人爲董事以便料理各省賑務

留軍計數○天津直報云西歷上月廿一號即華去月初四日德兵部大臣當衆宣示曰將來我德留駐中華兵數計武員五百八十五名武弁二百九十三員留營辦事人員四十七八軍士一萬八千七百三十八名馬五千六百零六匹

湘匪又起○湖南武岡州一帶人民素稱強悍不服官吏且係會匪叢集之區素有圈子會蔓延甚廣常劫掠村市每年必誅戮數次茲又有會匪二千餘人與其同伴相遇時以手指作半月形在武岡一帶燒毀民房不少勢甚危急現聞湘撫已派員前往相機剿撫云

俄增戰艦○茲閱俄國報得悉駐東方俄提督前月電請水師部大臣多調戰艦東來中國以防不測大臣准否後即檄調大鐵甲戰艦六號前來遠東以厚兵力矣

酋妃安葬○前報小坡巴砂銀茂即打鐵街穆拉油巴故蘇丹緞居亞里之母智慧氏溘逝一節茲悉該屍照回教典禮大殮十二晚鐘鳴八下靈柩自府第起程由慧蘭蘇丹路折入新興街轉入打銅街直進回教大禮堂安葬後座是時執拂者素衣白馬不絕於途頗爲熱鬧途人觀看如諸無不嘖嘖稱羨云

詳臬案二則○十二日晚堂夏太守提訊前報舊巴虱前街永裕源號店伴閩人林亦清私用僞印單於去月廿九日向孟買商人底高里耶洋行取紗九綑至初六日復用故智再向該洋行取紗五綑計共一十四綑値銀一千四百零九元事始破獲該行東將林及原贓呼第九號二畫差拘獲送案一節茲悉案經該店東閩商郭永水到案指証並無囑林向該洋行取紗等情府尊次第訊畢判將此案上詳臬署核辦○同日粵婦黃氏亞四控閩人林夢據稱住小坡大馬路月之初四日午後兩點鐘僱手車往牛車水探親行至戲園後街時林伸手由車後搶去金耳環一對値銀一十八元八角高聲鳴捕時有第五百一十九號巡差聞呼趕到追至大門內街口始將林拘獲及原贓送案云云據該差稟稱林增犯盜案五次之多府尊訊明亦判將案詳臬

案仍上控○巡理府劉勞兩太守第四次續訊叻產閩婦黃英娘請稟拘獲西班牙人麥嗎力及伊女嗎利耶據稱住小坡哇直汝街第八十零九號門牌去月初一日麥等來家借去碹衫扣二粒其碹石約重七加力値銀四百元至初四日向麥討回原物推委不還越數天始行歸趙及氏細觀該碹已非原物始悟被麥脫換欺騙將情報案補稟拘麥父女送案云云兩造各以狀師代理訟務府尊訊畢判罰麥監禁九月伊女開釋麥請上控府尊准其所請著保在外候訊

流屍疊見○小坡美芝捕房第三十七號二畫差十三日午後在碗店前海灘撈獲華人死屍一具年約二旬以外觀其裝束似瓊籍

豐盛輪船于英一千九百年由廈門　香港　汕頭幷　爪亞地前來叻嶼掛哕貨物再被火災告白

啟者刻請所有附配豐盛輪船貨物之代理人及有買保之各保險公司有與該船所配之貨物有利益關涉者求即各將詳細情形及其所有字據報明與　沙鬱勿里智士有限保險公司之理事人　卑翳芝盖敦即現在承任本坡清理攤還之人特此佈　聞

大清光緒二十七年五月初十日

豐盛輪船東主豐源號謹啟　乙

取貨聲明　○啟者敝號在叻開設有年向蒙　諸士商見信而本號向用林開盛邱瑞樑二人在外管理買賣貨物之事茲特聲明所有本號向　各寶號取貨均須此二人經手幷須蓋有本號之兌貨正印方得爲憑若無以上之據愼勿悞交如或輕信則與本號無干先此聲明免滋後論

大清光緒二十七年五月初十日

大英一千九百零一年六月二十五號

新嘉坡源順街錦南興號謹啟　田

抽股聲明　○啟者本坡漆木街第八號門牌萬和祥號布〃生理原係丁酉年七月間六人合股同創其中林錫潘即廣星沾股三份詎知本年二月間林既在店中取貨幷蓋本號印章往他店賒取貨物值銀一千六百餘員左右帶往梹城出售誰料貨物銀項一槪被林吞沒久不回坡斯時本號經請阮添籌大狀師代往一號捕房報聞請票查拏迄今已歷兩月仍無踪跡茲故登報聲明現在本號先將林錫潘之股份抽出該股存銀四百餘元即作折抵被吞之額餘尚欠本號銀一千一百餘員倘林返叻時再行追討此後本號生理盈虧槪與林錫潘即廣星無涉至林錫潘倘有私與外間往來賬目揭借保認等項亦惟經手是問與萬和祥號無干特此聲明免滋後論

光緒廿七年五月初九日

萬和祥謹啟　乙

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者可於西一千九百零一年稽來月一號即華本月十六日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工列左

係在干冬吉里模凱竹脚捕房內三畫差住居之所蓋樓一層

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造署司向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充某項工程字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望特示

大英一千九百零一年六月廿二號

大清光緒廿七年五月初七日　示

辭件聲明　○敬啟者林敦岩住廈門打棕街始創基業岩泉號茶莊生理開張歷今三十餘年每歲親到武彝安溪等處揀選名岩奇種裝配南洋各埠消售馳名已久越至庚寅年分棧在叻坡開設本號茶庄生理任林用倫代理事務因林用倫抱病回唐其本號生理事務交林清倫代理現在本號已將林清倫辭退爲此登報聲明嗣後本號一切事宜另用妥人代理　諸寶號有與本號交易等事幸勿悞信他人至於林清倫有在外間來往賬目揭兌保認各件亦惟經手是問與本號無干特此聲明免滋後論

大清光緒廿七年五月初六日

大英一千九百零一年六月廿一號

廈門林岩泉茶庄林敦岩謹啟　田

專售紅布告白

啟者本公司訂定自西本年閏月一號即華五月十六日所由祖家辦到金鷹鐵椗標頭之紅布祇有本公司出售別家不得沽賣倘有私售定必控官究治特此佈聞

清光緒廿七年四月二十一日

英一千九百零一年六月七號

綴喜啓公司謹啟　卡

石塊平價沽告白

啟者本坡吊橋頭苑春米郊現有專辦上等石塊平沽茲將價目列下　一尺二寸面石每塊二角半　一尺四寸面石每塊三角一占　一尺六寸面石每塊四角八占　平埔石胚條面一尺闊每丈長一元四角以上所列諸款特就大畧佈告耳倘　諸君如有合意要用者不論何款之石皆能應命其石堅實其價平宜乃係本號躬沽他人不得出兌有欲購者請移玉到吊橋頭苑春本號內面商便妥特此佈聞以供賞鑒

光緒廿七年四月十五日

苑春號謹啟　卡

馳名鐵櫃發售

吾人營生之道所最要者則儲數[illegible]其次則儲銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲 諸翁之所共賞也敬啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有 十餘年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙雖非盜賊專所能開 其櫃全身均用鐵製成並無縫以木料且精緻自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所共讚而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之餘佈個 諸君有意思顧者祈即 玉臨選購爲盼

大英一千八百九十八年正月一號

大清光緒二十三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

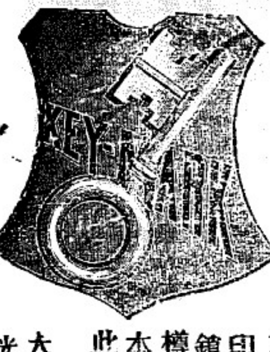
烏密酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭附士斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻應沽此酒香美異常不特飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生多病誠酒國中上品也 諸君光顧幸細看以上所列之狗頭標點不致誤且價甚相宜的 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

密酒出售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加鐵絲鎖匙形以示分別的 諸君有知何人假冒肯到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販沽 加勝巴 三寶瓏 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘俱準均能運往茲此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號

光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

法國頂上好寶標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有蓋出其右者誠佐饌中之妙品也 惟此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜的 有劃給予辨者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號標牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告

大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.

兵額爲之減乏我國家當再設法庶得易足兵額云云來電又言倫敦議院之廷臣稱人自恃其人之衆故屆議期恒不復到院中會議以致前日所議某件幾至爲某黨所壓當事人有懲於此因謂嗣後本黨議員若不屆期赴院即將其人之名列出以示懲警之意云

荷班電音 ○本坡喜得力太晤士西報接十二日英京來電云前打國總統荷呂甚近日曾往荷國之旁打成境都人士之聞其到者莫不歡喜趨迎至西班牙國者入前者起與諸教師爲難之事今此亂更覺猖狂云

總司請假 ○昨接實叻友來信云歸英保護之檳榔嶼地總華民政務司□君以邇來常覺違和故擬特請長假俾得安心調理并欲於假期之內前往威海充當該處帮辦官之職云

慘無天日 ○英國軍波緒報近接前隨辦軍東渡以司勸化華人之西儒尼來信將其在華所作日記寄交該報其中言及辦軍在華所行不法之事謂有令人聞而皆裂者據言辦軍抵華之後有一大將直隸某處之參田概加蹂躪俾其麥禾無收今直隸省已至野無居人即牲畜亦覺寂然人家屋宇傾皆倒塌荒涼之象令人不忍寓目余前曾在某處海傍見有屍身二具係爲父子年僅約八齡其手相携似作跪狀似係跪而求饒竟被自稱已歸教化即制之軍所擊斃者未幾又見有一黄犬突至將父屍之手銜去此外男婦老少以及孩提之被鎗刀所斃者幾覺遍於道路據余所知各婦女或在樹中自縊或投井內身亡實屬不知凡幾此等婦女所以甘於尋死之故皆以爲若遭辦軍所獲則或落於教民之手則其苦處尤且甚於死亡故雖數尺之水亦甘自溺其身余并目擊華婦甚多被辦軍所擄備嘗種種虐刑以至肢解而死此等慘事大抵皆德法俄兵所爲而我英人等并未聞有起而爭論者是亦可異之甚也其言如此有血氣者聞之其將以爲何如

恐成虛願 ○本報前接英電曾云寓美各華商現在經營意欲懇懇美廷刪除禁止華人入口之例一節茲接前途來信云寓美華商刻因中國已允將內地各口一律開與各國通商此舉因而中止其意以爲我中國既已如此厚待外人則美國家自應將此禁止華人之例刪除以答中朝盛意且其所望于美國家者不祇于此且欲美廷此後款待華人不殊日本惟未卜能如所願否耳

死冊例登 ○本坡國家冊報查知本坡前禮拜居民身故者共有二百二十四名口其中華男一百四十六名華婦二十四口餘爲他籍者云

陋風可哂 ○歐洲有小國名沙美亞初本土耳其屬國自俄土戰後得爲自主然亦不過滄海中一黑子彈丸而已茲閱西報有道及其國內風俗者言該國之民若有女子將欲許字於人者則緊一紙人懸諸窗前使人一望而知其家有處女欲許字與人俾得知而求婚云云是亦一可笑之俗也按此等陋俗天下各國多不能無然每怪西人偶見中國鄙陋有一二近陋之風即莫不大加姍笑但不知其自視此等風俗又將如何耳

洋貨平沽 ○綏吧越平老申洋行現有存貨平沽已在本報刊登告白覽之便悉

臬署堂期 ○西七月九號即華本月廿四日爲臬署第四次開堂決獄之期由巡理府詳解之案共二十八起內有命案一起騙案四起餘皆搶竊之案復有上期存卜之案四起歸本屆判結現在距期尚有數天容將案目錄報

滬電兩錄 ○上海來電言袁慰帥既丁內艱奏聞行在旋奉電旨著在署中穿孝百日以盡孝思所有公事由藩憲代拆代行惟仍要遇事稟商以免錯誤 ○上海來電又言頃得確信董福祥現在招集舊部意圖煽亂以爲中朝之不利此信若非虛詞屬中華之隱憂也

武英殿災續述 ○京師 武英殿火災前已照譯電文紀諸報茲閱申報接訪事人來函云 武英殿在太和門迤西皮儲 列聖欽定諸書板片四月十八日之晚雷雨交作迨初更後雨勢稍殺而天甚昏黑城外居民忽瞥見內城紅光燭天恍若赤城霞起無奈洋人夜禁綦嚴莫敢往探直至天將破曉光燄始衰次晨詢之知 武英殿竟兆焚如此 殿曾於咸豐十一年陡遭回祿書板蕩焉無存近數十年重復皮藏棗梨充棟 殿外有一古樹霜皮黛色濃蔭參天是晚霹靂一聲火從樹出延及 殿屋以致一發難收當洋兵入京此 殿無人值宿遂一任火勢蔓延比各洋營水龍到來而傑閣危樓然已化爲灰燼矣

幸免停試 ○探得全權大臣於日前奏請按照和議大綱停止考試各處早經各國照會開明在案旋經力爲磋磨始據領銜日使葛大臣照會內稱查得 平遙縣 潞城縣 潞安府 洪洞縣 濬縣 內黃縣 彰德府 太康縣 襄城縣 西華縣 張家口 朝陽縣 東安縣 滄州 遵化州 冀州 泰安府 臨清州 清泉縣十九處尚無凌虐教士之事均請免其停考五年至河間府則尚須再查暫亦於單內刪除其停止會試一層則諸公使正在核議可否仍舊舉行以昭大公大信云云

遲遲其行 ○京函云醇親王派赴德國誠心謝過本擬五月航海南下嗣因德皇每交炎夏必出避暑秋涼始回德京是以親王現欲遲至七月內起程庶抵德京正值中秋之後德皇應早回都矣

交還中國 ○北京傳言所有山海關京津鐵路不久可移交中國政府委員接管惟每站仍留英兵五十人保護庶遇有事端尚易於爲力云

保護鐵路 ○探聞英德法三國軍隊暫不回國擬分紮由北京抵津沽一帶爲保護鐵路計俟 皇上回京畿輔土匪平靖然後盡撤